



C/2024/4995

8.8.2024

**Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας, Ιαπωνίας και Βιετνάμ**

(C/2024/4995)

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) έλαβε καταγγελία σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>(1)</sup> (στο εξής: ο βασικός κανονισμός), στην οποία υποστηρίζεται ότι οι εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας, Ιαπωνίας και Βιετνάμ, αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ και, επομένως, προκαλούν ζημία<sup>(2)</sup> στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

### 1. Καταγγελία

Η καταγγελία υποβλήθηκε στις 24 Ιουνίου 2024 από την Ευρωπαϊκή Ένωση Χάλυβα (στο εξής: EUROFER ή καταγγέλλουσα). Η καταγγελία υποβλήθηκε εξ ονόματος του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ορισμένων πλατέων προϊόντων θερμής έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

Στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών περιλαμβάνονται μια μη εμπιστευτική έκδοση της καταγγελίας και η ανάλυση του βαθμού στον οποίο οι ενωσιακοί παραγωγοί στηρίζουν την καταγγελία. Στο σημείο 5.6 της παρούσας ανακοίνωσης παρέχονται πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση των ενδιαφερόμενων μερών στον φάκελο.

### 2. Υπό έρευνα προϊόν

Το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας είναι ορισμένα πλατέα προϊόντα έλασης από σίδηρο, μη κραματοποιημένο χάλυβα ή άλλο κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και περιελιγμένα (συμπεριλαμβανομένων προϊόντων «κομμένων σε ορισμένο μήκος» και «στενών φύλλων»), που έχουν υποβληθεί απλώς σε θερμή έλαση μη επιστρωμένα ή επιχρισμένα με άλλο μέταλλο ούτε επενδυμένα (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).

Εξαιρούνται τα ακόλουθα προϊόντα:

- i) προϊόντα ανοξείδωτου χάλυβα και προϊόντα έλασης από πυριτιούχο χάλυβα με προσανατολισμένους κόκκους για ηλεκτρικές εφαρμογές,
  - ii) προϊόντα από χάλυβα εργαλείων και προϊόντα από χάλυβα ταχείας κοπής,
  - iii) προϊόντα μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, με πάχος μεγαλύτερο από 10 mm και πλάτος τουλάχιστον 600 mm·
- και
- iv) προϊόντα, μη περιελιγμένα, χωρίς ανάγλυφα σχέδια, πάχους από 4,75 mm έως και 10 mm και πλάτους 2 050 mm ή παραπάνω.

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να υποβάλουν πληροφορίες σχετικά με το πεδίο κάλυψης του προϊόντος πρέπει να το πράξουν εντός 10 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης<sup>(3)</sup>.

### 3. Ισχυρισμός περί ντάμπινγκ

Το προϊόν το οποίο, κατά τους ισχυρισμούς, αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ είναι το υπό έρευνα προϊόν, καταγωγής Αιγύπτου, Ινδίας, Ιαπωνίας και Βιετνάμ (στο εξής: οικείες χώρες), το οποίο σήμερα υπάγεται στους κωδικούς ΣΟ 7208 10 00, 7208 25 00, 7208 26 00, 7208 27 00, 7208 36 00, 7208 37 00, 7208 38 00, 7208 39 00, 7208 40 00, 7208 52 10, 7208 52 99, 7208 53 10, 7208 53 90, 7208 54 00, 7211 13 00, 7211 14 00, 7211 19 00, ex 7225 19 10 (κωδικός TARIC 7225 19 10 90), 7225 30 90, ex 7225 40 60 (κωδικός TARIC 7225 40 60 90), 7225 40 90, ex 7226 19 10 (κωδικός TARIC 7226 19 10 91, 7226 19 10 95), 7226 91 91 και 7226 91 99. Οι κωδικοί ΣΟ και TARIC παρέχονται μόνο ενημερωτικά και με την επιφύλαξη μεταγενέστερης αλλαγής της δασμολογικής κατάταξης. Το πεδίο της παρούσας έρευνας υπόκειται στον ορισμό του υπό έρευνα προϊόντος όπως αναφέρεται στο σημείο 2.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> Ο γενικός όρος «ζημία» αναφέρεται στη σημαντική ζημία, καθώς και στον κίνδυνο πρόκλησης σημαντικής ζημίας ή στην αισθητή καθυστέρηση της δημιουργίας κλάδου παραγωγής, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

<sup>(3)</sup> Οι αναφορές στη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης αφορούν τη δημοσίευση αυτής στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

### 3.1 **Ισχυρισμός περί ντάμπινγκ στην Αίγυπτο, την Ινδία και την Ιαπωνία**

Ο ισχυρισμός περί ντάμπινγκ από την Αίγυπτο, την Ινδία και την Ιαπωνία βασίζεται σε σύγκριση μεταξύ της εγχώριας τιμής και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο τιμών «εκ του εργοστασίου») του υπό έρευνα προϊόντος, όταν πωλείται για εξαγωγή στην Ένωση.

Τα περιθώρια ντάμπινγκ που υπολογίστηκαν με βάση τη σύγκριση αυτή είναι σημαντικά για τις οικείες χώρες.

### 3.2 **Ισχυρισμός περί ντάμπινγκ στη συγκεκριμένη περίπτωση του Βιετνάμ**

Η καταγγέλλουσα ισχυρίστηκε ότι δεν ενδείκνυται να χρησιμοποιηθούν οι εγχώριες τιμές στο Βιετνάμ για όλους τους μήνες της περιόδου έρευνας, δεδομένου ότι οι συναλλαγές πωλήσεων πραγματοποιήθηκαν κάτω του κόστους σε ορισμένους μήνες και, ως εκ τούτου, δεν πραγματοποιήθηκαν κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός περί ντάμπινγκ βασίζεται σε συνδυασμό των ακόλουθων:

- Στους μήνες κατά τους οποίους οι μηνιαίες τιμές πώλησης διαπιστώθηκε ότι ήταν κάτω του κόστους παραγωγής, πραγματοποιήθηκε σύγκριση μεταξύ της κατασκευασμένης κανονικής αξίας (δαπάνες κατασκευής, έξοδα πώλησης, γενικά και διοικητικά έξοδα και κέρδος), με την τιμή εξαγωγής (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό έρευνα προϊόντος, όταν πωλείται για εξαγωγή στην Ένωση.
- Στους μήνες κατά τους οποίους οι μηνιαίες τιμές πώλησης διαπιστώθηκε ότι ήταν πάνω από το κόστος παραγωγής, πραγματοποιήθηκε σύγκριση μεταξύ της εγχώριας τιμής και της τιμής εξαγωγής (σε επίπεδο εκ του εργοστασίου) του υπό έρευνα προϊόντος, όταν πωλείται για εξαγωγή στην Ένωση.

Το αποτέλεσμα των μηνιαίων συγκρίσεων αδροίστηκε στη συνέχεια σε ετήσια βάση.

Τα περιθώρια ντάμπινγκ που υπολογίστηκαν με βάση τη σύγκριση αυτή είναι σημαντικά για την οικεία χώρα.

## 4. **Ισχυρισμός περί ζημίας και αιτιώδους συνάφειας**

### 4.1. **Ζημία**

Ο καταγγέλλων υπέβαλε στοιχεία που αποδεικνύουν ότι οι εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος από τις οικείες χώρες αυξήθηκαν συνολικά τόσο σε απόλυτες τιμές όσο και σε όρους μεριδίου της αγοράς.

Από τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε η καταγγέλλουσα προκύπτει ότι ο όγκος και/ή οι τιμές των εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος, μεταξύ άλλων συνεπειών, επηρέασαν αρνητικά τις ποσότητες που πωλήθηκαν και τις τιμές που χρεώθηκαν, καθώς και το μερίδιο της αγοράς του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με αποτέλεσμα τη σημαντική επιδείνωση των συνολικών επιδόσεων, της οικονομικής κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής και της απασχόλησης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής.

### 4.2. **Ισχυρισμός περί στρεβλώσεων όσον αφορά τις πρώτες ύλες**

Η καταγγέλλουσα έχει υποβάλει επαρκή στοιχεία που συνηγορούν υπέρ του ενδεχόμενου στρεβλώσεων όσον αφορά τις πρώτες ύλες στην Ινδία και το Βιετνάμ σχετικά με το υπό έρευνα προϊόν.

Για την Ινδία, σύμφωνα με τα αποδεικτικά στοιχεία της καταγγελίας, το σιδηρομετάλλευμα, το οποίο αντιπροσωπεύει το 27 % του κόστους παραγωγής του υπό έρευνα προϊόντος, υπόκειται σε στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες στην Ινδία με τη μορφή εξαγωγικού φόρου. Με βάση τη σύγκριση των εγχώριων τιμών στην Ινδία με διεθνείς τιμές αναφοράς, η καταγγελία αποδεικνύει ότι οι στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες φαίνεται να οδηγούν σε τιμές σημαντικά χαμηλότερες από εκείνες των αντιπροσωπευτικών διεθνών αγορών σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2α δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού.

Για το Βιετνάμ, σύμφωνα με τα αποδεικτικά στοιχεία της καταγγελίας, το σιδηρομετάλλευμα και ο άνθρακας οπτανθρακοποίησης, που αντιπροσωπεύουν αντίστοιχα το [30-40 %] και το [26-39 %] του κόστους παραγωγής του υπό έρευνα προϊόντος, υπόκειται σε στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες στο Βιετνάμ με τη μορφή εξαγωγικού φόρου. Δεδομένου ότι δεν υπάρχουν άμεσα διαθέσιμα στοιχεία σχετικά με τις εγχώριες τιμές σιδηρομεταλλεύματος, οι τιμές εισαγωγής στο Βιετνάμ από τη βάση δεδομένων Trade Data Monitor χρησιμοποιήθηκαν ως προσεγγιστική τιμή για τις εγχώριες τιμές του Βιετνάμ για τη σύγκριση με τις διεθνείς τιμές αναφοράς. Με βάση αυτή τη σύγκριση, η καταγγελία αποδεικνύει ότι οι στρεβλώσεις όσον αφορά τις πρώτες ύλες φαίνεται να οδηγούν σε τιμές σημαντικά χαμηλότερες από εκείνες των αντιπροσωπευτικών διεθνών αγορών σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2α δεύτερο εδάφιο του βασικού κανονισμού.

Επομένως, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού, η έρευνα θα εξετάσει τις εικαζόμενες στρεβλώσεις για να εκτιμηθεί αν και κατά πόσον η επιβολή δασμού χαμηλότερου από το περιθώριο ντάμπινγκ θα ήταν επαρκής για την εξάλειψη της ζημίας. Αν, κατά τη διάρκεια της έρευνας, διαπιστωθούν και άλλες στρεβλώσεις που καλύπτονται από το άρθρο 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού, η έρευνα μπορεί να καλύψει και τις στρεβλώσεις αυτές.

## 5. Διαδικασία

Η Επιτροπή, έχοντας καταλήξει στο συμπέρασμα, αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη, ότι η καταγγελία υποβλήθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής ή για λογαριασμό του και ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη διαδικασίας, κινεί τη διαδικασία έρευνας δυνάμει του άρθρου 5 του βασικού κανονισμού.

Η έρευνα θα καθορίσει αν το υπό έρευνα προϊόν καταγωγής των οικείων χωρών αποτελεί αντικείμενο ντάμπινγκ και αν οι εισαγωγές που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ προξένησαν ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Αν τα συμπεράσματα είναι καταφατικά, η έρευνα θα εξετάσει, βάσει του άρθρου 21 του βασικού κανονισμού, μήπως η επιβολή μέτρων δεν εξυπηρετεί το συμφέρον της Ένωσης. Για να καθοριστεί αν εφαρμόζεται το άρθρο 7 παράγραφος 2α, η έρευνα θα εξετάσει επίσης το συμφέρον της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2β του βασικού κανονισμού για την Ινδία και το Βιετνάμ.

### 5.1. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

Η έρευνα σχετικά με το ντάμπινγκ και τη ζημία θα καλύψει την περίοδο από την 1η Απριλίου 2023 έως τις 31 Μαρτίου 2024 (στο εξής: περίοδος έρευνας). Η εξέταση των συναφών τάσεων για την εκτίμηση της ζημίας θα καλύψει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2021 έως το τέλος της περιόδου έρευνας (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

### 5.2. Παρατηρήσεις σχετικά με την καταγγελία και την έναρξη της έρευνας

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη που επιθυμούν να σχολιάσουν την καταγγελία (συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων που αφορούν τη ζημία και την αιτιώδη συνάφεια) ή οποιαδήποτε πτυχή αφορά την έναρξη της έρευνας (συμπεριλαμβανομένου του βαθμού υποστήριξης της καταγγελίας) πρέπει να το πράξουν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

Κάθε αίτηση για ακρόαση όσον αφορά την έναρξη της έρευνας πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

### 5.3. Διαδικασία για τον προσδιορισμό του ντάμπινγκ

Οι παραγωγοί-εξαγωγείς (\*) του υπό έρευνα προϊόντος από τις οικείες χώρες καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

#### 5.3.1. Συμμετοχή των παραγωγών-εξαγωγέων στην έρευνα

##### 5.3.1.1. Διαδικασία για την επιλογή των παραγωγών-εξαγωγέων που θα συμμετάσχουν στην έρευνα στις οικείες χώρες

###### α) Δειγματοληψία

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού παραγωγών-εξαγωγέων στις οικείες χώρες οι οποίοι εμπλέκονται στην παρούσα διαδικασία, και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους παραγωγούς-εξαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σ' έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς, ή οι εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, καλούνται να παράσχουν στην Επιτροπή τις σχετικές με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους πληροφορίες εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Οι πληροφορίες αυτές πρέπει να παρασχεθούν μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi (στο εξής: TRON) στην ακόλουθη διεύθυνση: [https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD715\\_SAMPLING\\_FORM\\_FOR\\_EXPORTING\\_PRODUCER](https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD715_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER). Πληροφορίες για την πρόσβαση στην πλατφόρμα TRON παρέχονται στα σημεία 5.6 και 5.8 κατωτέρω.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των παραγωγών-εξαγωγέων, έχει έρθει επίσης σε επαφή με τις αρχές των οικείων χωρών και μπορεί να απευθυνθεί σε οποιαδήποτε γνωστή ένωση παραγωγών-εξαγωγέων.

(\*) Παραγωγός-εξαγωγέας είναι κάθε εταιρεία, στις οικείες χώρες, η οποία παράγει και εξαγάγει στην ενωσιακή αγορά το υπό έρευνα προϊόν, είτε απευθείας είτε μέσω τρίτου, συμπεριλαμβανομένης κάθε συνδεδεμένης μ' αυτήν εταιρείας που συμμετέχει στην παραγωγή, στις εγχώριες πωλήσεις ή στις εξαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος.

Αν κριθεί αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι παραγωγοί-εξαγωγείς είναι δυνατόν να επιλεγούν με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο εξαγωγών προς την Ένωση για τον οποίο μπορεί εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου. Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει, κατά περίπτωση μέσω των αρχών των οικείων χωρών, σε όλους τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς, στις αρχές των οικείων χωρών και στις ενώσεις παραγωγών-εξαγωγών τις εταιρείες που επιλέχθηκαν για να συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Αφού η Επιτροπή λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες για να επιλέξει δείγμα παραγωγών-εξαγωγών, θα ενημερώσει τα οικεία μέρη σχετικά με την απόφασή της να τα συμπεριλάβει ή όχι στο δείγμα. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπερίληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα προσθέσει στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών σημείωμα σχετικά με την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για το δείγμα.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους παραγωγούς-εξαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (<https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2743>).

Το ερωτηματολόγιο θα διατεθεί επίσης σε κάθε γνωστή ένωση παραγωγών-εξαγωγών, καθώς και στις αρχές των εν λόγω χωρών.

Με την επιφύλαξη της πιθανής εφαρμογής του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού, οι παραγωγοί-εξαγωγείς που συμφώνησαν να συμπεριληφθούν στο δείγμα, αλλά δεν συμπεριλήφθηκαν σ' αυτό, θα θεωρηθούν συνεργαζόμενοι (στο εξής: συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα). Με την επιφύλαξη του σημείου 5.3.1.1 στοιχείο β) κατωτέρω, ο δασμός αντιντάμπινγκ που μπορεί να εφαρμοστεί στις εισαγωγές από τους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα δεν θα υπερβαίνει το σταθμισμένο μέσο περιθώριο ντάμπινγκ που έχει καθοριστεί για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος <sup>(5)</sup>.

#### β) Ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ για τους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα

Σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα μπορούν να ζητήσουν από την Επιτροπή να καθορίσει τα ατομικά τους περιθώρια ντάμπινγκ. Οι παραγωγοί-εξαγωγείς που επιθυμούν να ζητήσουν τον καθορισμό ατομικού περιθωρίου ντάμπινγκ πρέπει να συμπληρώσουν το ερωτηματολόγιο και να το επιστρέψουν εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης του δείγματος που επιλέχθηκε, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά. Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους παραγωγούς-εξαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (<https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2743>). Η Επιτροπή θα εξετάσει αν στους συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα μπορεί να χορηγηθεί ατομικός δασμός σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

Ωστόσο, οι συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα οι οποίοι ζητούν τον καθορισμό ατομικού περιθωρίου ντάμπινγκ θα πρέπει να γνωρίζουν ότι η Επιτροπή μπορεί εντούτοις να αποφασίσει να μην καθορίσει το ατομικό τους περιθώριο ντάμπινγκ αν, για παράδειγμα, ο αριθμός των υπό έρευνα συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγών, μεταξύ των οποίων και όσοι συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, είναι τόσο μεγάλος, ώστε να καθίσταται υπερβολικά επαχθής ο καθορισμός αυτός και να παρεμποδίζεται η έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας.

#### 5.3.2. Συμμετοχή των μη συνδεδεμένων εισαγωγών στην έρευνα <sup>(6)</sup> <sup>(7)</sup>

Οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς του υπό έρευνα προϊόντος από τις οικείες χώρες στην Ένωση καλούνται να συμμετάσχουν στην παρούσα έρευνα.

<sup>(5)</sup> Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 6 του βασικού κανονισμού, δεν λαμβάνονται υπόψη μηδενικά ή ασήμαντα περιθώρια και περιθώρια που έχουν καθοριστεί κατά τους όρους που προβλέπει το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

<sup>(6)</sup> Το παρόν σημείο αφορά μόνο τους εισαγωγείς που δεν είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς-εξαγωγείς. Οι εισαγωγείς που είναι συνδεδεμένοι με παραγωγούς-εξαγωγείς υποχρεούνται να συμπληρώσουν το παράρτημα I του ερωτηματολογίου για τους εν λόγω παραγωγούς-εξαγωγείς. Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Σύμφωνα με το άρθρο 5 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζεται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).

<sup>(7)</sup> Τα στοιχεία που θα παρασχεθούν από μη συνδεδεμένους εισαγωγείς μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν σε σχέση με διάφορες πτυχές της παρούσας έρευνας πέραν του προσδιορισμού του ντάμπινγκ.

Λόγω του δυνητικά μεγάλου αριθμού των μη συνδεδεμένων εισαγωγών οι οποίοι εμπλέκονται σ' αυτή τη διαδικασία, και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή μπορεί να περιορίσει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σ' έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία θα διενεργηθεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Για να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, αν είναι αναγκαία, να επιλέξει δείγμα, όλοι οι μη συνδεδεμένοι εισαγωγείς, ή οι εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, καλούνται να παράσχουν στην Επιτροπή τις σχετικές με την εταιρεία ή τις εταιρείες τους πληροφορίες που ζητούνται στο παράρτημα της παρούσας ανακοίνωσης εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

Η Επιτροπή, για να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την επιλογή του δείγματος των μη συνδεδεμένων εισαγωγών, μπορεί επίσης να απευθυνθεί σε οποιαδήποτε γνωστή ένωση εισαγωγών.

Αν κριθεί αναγκαίο να επιλεγεί δείγμα, οι εισαγωγείς είναι δυνατόν να επιλεγούν με βάση τον μεγαλύτερο αντιπροσωπευτικό όγκο πωλήσεων του υπό έρευνα προϊόντος στην Ένωση για τον οποίο μπορεί εύλογα να διεξαχθεί έρευνα εντός του διαθέσιμου χρόνου.

Αφού η Επιτροπή λάβει τις αναγκαίες πληροφορίες για να επιλέξει δείγμα, θα ενημερώσει τα οικεία μέρη σχετικά με την απόφαση της όσον αφορά το δείγμα των εισαγωγών. Η Επιτροπή θα προσθέσει επίσης στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών σημείωμα σχετικά με την επιλογή του δείγματος. Τυχόν παρατηρήσεις σχετικά με την επιλογή του δείγματος πρέπει να παραληφθούν εντός 3 ημερών από την κοινοποίηση της απόφασης για το δείγμα.

Η Επιτροπή, προκειμένου να συγκεντρώσει τις πληροφορίες που κρίνει αναγκαίες για την έρευνά της, θα διαθέσει ερωτηματολόγια στους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς που συμμετέχουν στο δείγμα. Τα μέρη αυτά πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης σχετικά με το δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους εισαγωγείς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (<https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2743>).

#### 5.4. Διαδικασία για τον προσδιορισμό της ζημίας και συμμετοχή των ενωσιακών παραγωγών στην έρευνα

Ο προσδιορισμός της ζημίας στηρίζεται σε θετικά αποδεικτικά στοιχεία και προϋποθέτει αντικειμενική εξέταση του όγκου των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ, της επίπτωσης τους στις τιμές της ενωσιακής αγοράς και της επακόλουθης επίπτωσης αυτών των εισαγωγών στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Προκειμένου να τεκμηριωθεί κατά πόσον ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέστη ζημία, οι ενωσιακοί παραγωγοί του υπό έρευνα προϊόντος καλούνται να συμμετάσχουν στην έρευνα της Επιτροπής.

Λόγω του μεγάλου αριθμού των οικείων ενωσιακών παραγωγών, και προκειμένου να ολοκληρωθεί η έρευνα εντός των νόμιμων προθεσμιών, η Επιτροπή αποφάσισε να περιορίσει τους ενωσιακούς παραγωγούς που θα συμμετάσχουν στην έρευνα σ' έναν εύλογο αριθμό, επιλέγοντας σχετικό δείγμα (η εν λόγω διαδικασία αναφέρεται επίσης ως «δειγματοληψία»). Η δειγματοληψία διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

Η Επιτροπή επέλεξε προσωρινά ένα δείγμα ενωσιακών παραγωγών. Λεπτομέρειες αναφέρονται στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το προσωρινό δείγμα. Επιπλέον, άλλοι ενωσιακοί παραγωγοί, ή εκπρόσωποί τους που ενεργούν για λογαριασμό τους, οι οποίοι εκτιμούν ότι υπάρχουν λόγοι που επιβάλλουν τη συμπεριληψή τους στο δείγμα, πρέπει να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Όλες οι παρατηρήσεις σχετικά με το προσωρινό δείγμα πρέπει να παραληφθούν εντός 7 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Η Επιτροπή θα κοινοποιήσει σε όλους τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς και ενώσεις ενωσιακών παραγωγών την τελική επιλογή των εταιρειών που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί που θα συμπεριληφθούν στο δείγμα θα πρέπει να υποβάλουν συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο εντός 30 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης για τη συμπεριληψή τους στο δείγμα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Αντίγραφο του ερωτηματολογίου για τους ενωσιακούς παραγωγούς είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (<https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2743>).

#### 5.5. Διαδικασία για την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης

Όπως αναφέρεται στο τμήμα 4.2, η καταγγέλλουσα έχει υποβάλει επαρκή στοιχεία που συνηγορούν υπέρ του ενδεχόμενου στρεβλώσεων όσον αφορά τις πρώτες ύλες στην Ινδία και το Βιετνάμ σχετικά με το υπό έρευνα προϊόν.

Στην περίπτωση στρεβλώσεων όσον αφορά τις πρώτες ύλες, όπως προσδιορίζονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή θα διενεργήσει εξέταση όσον αφορά το συμφέρον της Ένωσης όπως καθορίζεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2β του εν λόγω κανονισμού.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν κάθε σχετική πληροφορία που θα επιτρέψει στην Επιτροπή να διαπιστώσει κατά πόσον είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να καθορίσει το επίπεδο των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού. Ειδικότερα, τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν κάθε πληροφορία σχετικά με τις πλεονάζουσες παραγωγικές ικανότητες στην Ινδία και το Βιετνάμ, τον ανταγωνισμό για τις πρώτες ύλες, καθώς και την επίπτωση στις αλυσίδες εφοδιασμού για τις εταιρείες της Ένωσης. Ελλείψει συνεργασίας, η Επιτροπή μπορεί να καταλήξει στο συμπέρασμα ότι είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να εφαρμόσει το άρθρο 7 παράγραφος 2α του βασικού κανονισμού.

Επιπλέον, και σε κάθε περίπτωση, θα ληφθεί απόφαση, βάσει του άρθρου 21 του βασικού κανονισμού, σχετικά με το αν η έγκριση μέτρων αντιντάμπινγκ θα ήταν αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης.

Για την Ιαπωνία και την Αίγυπτο, αν διαπιστωθεί η ύπαρξη ντάμπινγκ και η πρόκληση ζημίας, θα ληφθεί απόφαση, βάσει του άρθρου 21 του βασικού κανονισμού, σχετικά με το κατά πόσον η έγκριση μέτρων αντιντάμπινγκ θα ήταν αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης.

Οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις, καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών καλούνται να υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με το εάν η επιβολή μέτρων αντιντάμπινγκ είναι αντίθετη προς το συμφέρον της Ένωσης. Για να συμμετάσχουν στην έρευνα, οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών πρέπει να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό έρευνα προϊόντος.

Οι πληροφορίες που αφορούν την εκτίμηση του συμφέροντος της Ένωσης πρέπει να παρασχεθούν εντός 37 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Αυτές οι πληροφορίες μπορούν να παρασχεθούν είτε σε ελεύθερη μορφή είτε με τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου που έχει καταρτίσει η Επιτροπή. Αντίγραφο των ερωτηματολογίων, συμπεριλαμβανομένου του ερωτηματολογίου για τους χρήστες του υπό έρευνα προϊόντος, είναι διαθέσιμο στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών και στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου (<https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2743>). Οι πληροφορίες που θα υποβληθούν σύμφωνα με το άρθρο 21 του βασικού κανονισμού θα ληφθούν υπόψη μόνο αν τεκμηριώνονται με αντικειμενικά στοιχεία κατά την υποβολή τους.

## 5.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

Για να συμμετάσχουν στην έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη, όπως οι παραγωγοί-εξαγωγείς, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι χρήστες και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις, οι συνδικαλιστικές οργανώσεις καθώς και οι αντιπροσωπευτικές οργανώσεις καταναλωτών, πρέπει να αποδείξουν ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό έρευνα προϊόντος.

Οι παραγωγοί-εξαγωγείς, οι ενωσιακοί παραγωγοί, οι εισαγωγείς και οι αντιπροσωπευτικές τους ενώσεις που παρείχαν στοιχεία σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στα σημεία 5.3.1, 5.3.3. και 5.4 ανωτέρω θα θεωρούνται ενδιαφερόμενα μέρη, αν υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό έρευνα προϊόντος.

Άλλα μέρη θα είναι σε θέση να συμμετάσχουν στην έρευνα ως ενδιαφερόμενα μέρη από τη στιγμή που θα αναγγελθούν και υπό τον όρο ότι υπάρχει αντικειμενική σχέση μεταξύ των δραστηριοτήτων τους και του υπό έρευνα προϊόντος. Το γεγονός ότι ένα μέρος θεωρείται ενδιαφερόμενο μέρος δεν θίγει την εφαρμογή του άρθρου 18 του βασικού κανονισμού.

Πρόσβαση στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών παρέχεται μέσω της TRON.tdi στην ακόλουθη διεύθυνση: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Για να αποκτήσετε πρόσβαση, ακολουθήστε τις οδηγίες που παρέχονται στη συγκεκριμένη ιστοσελίδα (\*).

## 5.7. Δυνατότητα ακρόασης από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής

Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν ακρόαση από τις υπηρεσίες ερευνών της Επιτροπής.

Κάθε αίτηση ακρόασης πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς, να προσδιορίζει τους λόγους υποβολής της και να περιλαμβάνει σύντομη των θεμάτων που το ενδιαφερόμενο μέρος επιθυμεί να συζητήσει κατά την ακρόαση. Η ακρόαση θα περιορίζεται στα ζητήματα που τίθενται από τα ενδιαφερόμενα μέρη γραπτώς εκ των προτέρων.

Το χρονοδιάγραμμα για τις ακροάσεις έχει ως εξής:

- Για τυχόν ακροάσεις προς πραγματοποίηση πριν από την προθεσμία επιβολής προσωρινών μέτρων, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός 15 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Η ακρόαση πραγματοποιείται κατά κανόνα εντός 60 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης.

(\* ) Σε περίπτωση τεχνικών προβλημάτων, επικοινωνήστε με το Γραφείο Εξυπηρέτησης Εμπορίου (Trade Service Desk) μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου στη διεύθυνση [trade-service-desk@ec.europa.eu](mailto:trade-service-desk@ec.europa.eu) ή τηλεφωνικά +32 22979797.

- Μετά το στάδιο των προσωρινών συμπερασμάτων, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός 5 ημερών από την ημερομηνία κοινοποίησης των προσωρινών συμπερασμάτων ή του εγγράφου πληροφοριών. Η ακρόαση πραγματοποιείται κατά κανόνα εντός 15 ημερών από την ημερομηνία γνωστοποίησης της κοινοποίησης ή την ημερομηνία του εγγράφου πληροφοριών.
- Στο στάδιο των τελικών συμπερασμάτων, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εντός 3 ημερών από την ημερομηνία της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων. Η ακρόαση πραγματοποιείται κατά κανόνα εντός της προθεσμίας που προβλέπεται για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων. Σε περίπτωση πρόσθετης κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων, η αίτηση πρέπει να υποβληθεί αμέσως μετά την παραλαβή της εν λόγω πρόσθετης κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων. Η ακρόαση πραγματοποιείται κατά κανόνα εντός της προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων σχετικά με την εν λόγω κοινοποίηση.

Το χρονοδιάγραμμα που περιγράφεται δεν θίγει το δικαίωμα των υπηρεσιών της Επιτροπής να δέχονται ακροάσεις εκτός του χρονοδιαγράμματος σε δέοντως δικαιολογημένες περιπτώσεις, ούτε το δικαίωμα της Επιτροπής να αρνείται ακροάσεις σε δέοντως δικαιολογημένες περιπτώσεις. Αν οι υπηρεσίες της Επιτροπής αρνηθούν αίτηση ακρόασης, το οικείο μέρος ενημερώνεται για τους λόγους αυτής της άρνησης.

Καταρχήν, οι ακροάσεις δεν θα χρησιμοποιούνται για την παρουσίαση πραγματικών στοιχείων που δεν έχουν ακόμη περιληφθεί στον φάκελο. Εντούτοις, προς το συμφέρον της χρήστης διοίκησης και για να μπορούν οι υπηρεσίες της Επιτροπής να σημειώσουν πρόοδο όσον αφορά την έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορεί να κληθούν να προσκομίσουν νέα πραγματικά στοιχεία μετά την ακρόαση.

### 5.8. Οδηγίες για την υποβολή γραπτών παρατηρήσεων και την αποστολή συμπληρωμένων ερωτηματολογίων και αλληλογραφίας

Οι πληροφορίες που υποβάλλονται στην Επιτροπή για τους σκοπούς των ερευνών εμπορικής άμυνας δεν υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, πριν υποβάλουν στην Επιτροπή πληροφορίες και/ή δεδομένα τα οποία υπόκεινται σε δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας τρίτων, πρέπει να ζητήσουν ειδική άδεια από τον κάτοχο των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας που να επιτρέπει ρητά στην Επιτροπή α) να χρησιμοποιήσει τις πληροφορίες και τα δεδομένα για τους σκοπούς της παρούσας διαδικασίας εμπορικής άμυνας και β) να παράσχει τις πληροφορίες και/ή τα δεδομένα στα ενδιαφερόμενα μέρη της παρούσας έρευνας, σε μορφή που να τους επιτρέπει να ασκήσουν τα δικαιώματα άμυνας τους.

Όλες οι γραπτές παρατηρήσεις, συμπεριλαμβανομένων των πληροφοριών που ζητούνται στην παρούσα ανακοίνωση, τα συμπληρωμένα ερωτηματολόγια και η αλληλογραφία των ενδιαφερόμενων μερών για τα οποία ζητείται εμπιστευτική μεταχείριση φέρουν την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητο έγγραφο) (\*). Τα μέρη που υποβάλλουν πληροφορίες κατά τη διάρκεια της παρούσας έρευνας καλούνται να αιτιολογήσουν την αίτησή τους για εμπιστευτική μεταχείριση.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη που υποβάλλουν ευαίσθητες πληροφορίες οφείλουν να προσκομίσουν μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περιλήψεις τους, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, οι οποίες θα φέρουν την ένδειξη «For inspection by interested parties» (υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών). Οι εν λόγω περιλήψεις πρέπει να είναι αρκετά λεπτομερείς, ώστε να επιτρέπουν την κατανόηση, σε ικανοποιητικό βαθμό, της ουσίας των πληροφοριών που υποβάλλονται εμπιστευτικά.

Αν μέρος που υποβάλλει εμπιστευτικές πληροφορίες δεν εξηγήσει πειστικά τους λόγους για τους οποίους αιτείται την εμπιστευτική μεταχείρισή τους ή δεν προσκομίσει μη εμπιστευτικού χαρακτήρα περίληψή τους στην απαιτούμενη μορφή και ποιότητα, η Επιτροπή μπορεί να μη λάβει υπόψη τις εν λόγω πληροφορίες, εκτός αν καταδεικνύεται επαρκώς από έγκυρες πηγές ότι οι πληροφορίες είναι ορθές.

Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν όλες τις παρατηρήσεις και τις αιτήσεις τους μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>), συμπεριλαμβανομένων αιτήσεων καταχώρισης ως ενδιαφερόμενων μερών, μαζί με σαρωμένες εξουσιοδοτήσεις και πιστοποιητικά. Με τη χρήση της πλατφόρμας TRON.tdi ή του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη εκφράζουν τη συμφωνία τους με τους κανόνες που ισχύουν για την ηλεκτρονική υποβολή στοιχείων, οι οποίοι περιλαμβάνονται στο έγγραφο «ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΕ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ», το οποίο είναι δημοσιευμένο στον ιστότοπο της Γενικής Διεύθυνσης Εμπορίου της Επιτροπής: <https://europa.eu/7tHrY3>. Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να δηλώσουν την επωνυμία, τη διεύθυνση, τον αριθμό τηλεφώνου και ισχύουσα διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου τους, και να εξασφαλίσουν ότι η παρεχόμενη διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου είναι ενεργή και επίσημη επιχειρηματική διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, η οποία ελέγχεται σε καθημερινή βάση. Από τη στιγμή που θα υποβληθούν τα στοιχεία επικοινωνίας, η Επιτροπή θα επικοινωνεί με τα ενδιαφερόμενα μέρη μόνο μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi ή μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, εκτός αν τα οικεία μέρη ζητήσουν ρητά να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα της Επιτροπής με άλλα μέσα επικοινωνίας ή η φύση του εκάστοτε προς αποστολή εγγράφου απαιτεί τη χρήση συστημένης επιστολής. Για περαιτέρω κανόνες και πληροφορίες όσον αφορά την αλληλογραφία με την Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των αρχών που εφαρμόζονται για την υποβολή παρατηρήσεων μέσω της πλατφόρμας TRON.tdi και μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ανατρέξουν στις προαναφερόμενες οδηγίες επικοινωνίας με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

(\*) Έγγραφο που φέρει την ένδειξη «Sensitive» (ευαίσθητο έγγραφο) είναι εμπιστευτικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού και το άρθρο 6 της συμφωνίας του ΠΟΕ σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου VI της GATT 1994 (συμφωνία αντιντάμπινγκ). Το έγγραφο αυτό επίσης προστατεύεται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

Διεύθυνση αλληλογραφίας της Επιτροπής:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G  
Γραφείο: CHAR 04/039  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Για την TRON.tdi: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi>

Email:

Ντάμπινγκ Αίγυπτο: TRADE-AD715-HRFS-DUMPING-EG@ec.europa.eu

Ντάμπινγκ Ινδία: TRADE-AD715-HRFS-DUMPING-IN@ec.europa.eu

Ντάμπινγκ Ιαπωνία: TRADE-AD715-HRFS-DUMPING-JP@ec.europa.eu

Ντάμπινγκ Βιετνάμ: TRADE-AD715-HRFS-DUMPING-VN@ec.europa.eu

Ζημία: TRADE-AD715-HRFS-INJURY@ec.europa.eu

## 6. Χρονοδιάγραμμα της έρευνας

Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, η έρευνα ολοκληρώνεται, κατά κανόνα, εντός ενός έτους και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός 14 μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, προσωρινά μέτρα μπορούν να επιβληθούν το αργότερο επτά μήνες και οπωσδήποτε όχι αργότερα από οκτώ μήνες από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης.

Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή θα παράσχει πληροφορίες σχετικά με τη σχεδιαζόμενη επιβολή προσωρινών δασμών τέσσερις εβδομάδες πριν από την επιβολή των προσωρινών μέτρων. Τα ενδιαφερόμενα μέρη θα έχουν στη διάθεσή τους τρεις εργάσιμες ημέρες για να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών.

Αν η Επιτροπή προτίθεται να μην επιβάλει προσωρινούς δασμούς αλλά να συνεχίσει την έρευνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα ενημερώνονται για τη μη επιβολή δασμών, μέσω εγγράφου πληροφοριών, τέσσερις εβδομάδες πριν από τη λήξη της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

Στα ενδιαφερόμενα μέρη θα παρέχεται προθεσμία 15 ημερών για να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα ή το έγγραφο πληροφοριών, και 10 ημέρες για να υποβάλουν γραπτώς τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τα τελικά συμπεράσματα, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Κατά περίπτωση, στις πρόσθετες κοινοποιήσεις τελικών συμπερασμάτων θα προσδιορίζεται η προθεσμία για τη γραπτή υποβολή παρατηρήσεων των ενδιαφερομένων μερών.

## 7. Υποβολή πληροφοριών

Κατά κανόνα, τα ενδιαφερόμενα μέρη δύνανται να υποβάλουν πληροφορίες μόνο εντός των προθεσμιών που καθορίζονται στα σημεία 5 και 6 της παρούσας ανακοίνωσης. Για την υποβολή τυχόν άλλων πληροφοριών που δεν καλύπτονται από τα εν λόγω σημεία, θα πρέπει να τηρηθεί το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- Κάθε πληροφορία για το στάδιο των προσωρινών συμπερασμάτων θα πρέπει να υποβληθεί εντός 70 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.
- Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν θα πρέπει να υποβάλουν νέα πραγματικά στοιχεία μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων ή το έγγραφο πληροφοριών στο στάδιο των προσωρινών συμπερασμάτων. Μετά την παρέλευση της εν λόγω προθεσμίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να υποβάλουν νέα πραγματικά στοιχεία μόνο αν είναι σε θέση να αποδείξουν ότι τα εν λόγω νέα πραγματικά στοιχεία είναι απαραίτητα για να αντικρούσουν τους ισχυρισμούς σχετικά με τα πραγματικά στοιχεία που έχουν διατυπωθεί από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη και υπό τον όρο ότι τα εν λόγω νέα πραγματικά στοιχεία μπορούν να επαληθευθούν εντός του διαθέσιμου χρόνου για την ολοκλήρωση της έρευνας εγκαίρως.
- Η Επιτροπή, για να ολοκληρώσει την έρευνα εντός των τασσόμενων προθεσμιών, δεν θα δεχτεί παρατηρήσεις από τα ενδιαφερόμενα μέρη μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων ή, κατά περίπτωση, μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

## 8. Δυνατότητα υποβολής παρατηρήσεων επί των στοιχείων που υποβλήθηκαν από άλλα μέρη

Προκειμένου να διασφαλιστούν τα δικαιώματα άμυνας, πρέπει να παρέχεται στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με τις πληροφορίες που υποβάλλονται από άλλα ενδιαφερόμενα μέρη. Τα ενδιαφερόμενα μέρη, κατά τη διατύπωση των παρατηρήσεών τους, μπορούν να αναφέρονται μόνο σε ζητήματα που έχουν εγείρει άλλα ενδιαφερόμενα μέρη με τα στοιχεία που υπέβαλαν, και δεν μπορούν να εγείρουν νέα ζητήματα.



Οι παρατηρήσεις αυτές θα πρέπει να διατυπωθούν σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- Κάθε παρατήρηση επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη πριν από την προθεσμία επιβολής προσωρινών μέτρων θα πρέπει να υποβληθεί το αργότερο την 75η ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσης της παρούσας ανακοίνωσης, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.
- Οι παρατηρήσεις επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε συνέχεια της κοινοποίησης των προσωρινών συμπερασμάτων ή του εγγράφου πληροφοριών θα πρέπει να υποβληθούν εντός 7 ημερών από την προθεσμία υποβολής παρατηρήσεων σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα ή το έγγραφο πληροφοριών, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.
- Οι παρατηρήσεις επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε συνέχεια της κοινοποίησης των τελικών συμπερασμάτων θα πρέπει να υποβληθούν εντός 3 ημερών από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά. Στην περίπτωση πρόσθετης κοινοποίησης τελικών συμπερασμάτων, οι παρατηρήσεις επί των πληροφοριών που υπέβαλαν άλλα ενδιαφερόμενα μέρη σε συνέχεια της εν λόγω κοινοποίησης θα πρέπει να υποβληθούν εντός 1 ημέρας από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με την εν λόγω κοινοποίηση, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Το ανωτέρω χρονοδιάγραμμα δεν θίγει το δικαίωμα της Επιτροπής να ζητήσει πρόσθετες πληροφορίες από τα ενδιαφερόμενα μέρη σε δεόντως δικαιολογημένες περιπτώσεις.

## 9. Παράταση των προθεσμιών που ορίζονται στην παρούσα ανακοίνωση

Τυχόν παράταση των προθεσμιών που προβλέπονται στην παρούσα ανακοίνωση θα πρέπει να ζητείται μόνο σε εξαιρετικές περιστάσεις, και θα χορηγείται μόνο αν είναι δεόντως δικαιολογημένη και όταν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι.

Σε κάθε περίπτωση, τυχόν παράταση της προθεσμίας απάντησης στα ερωτηματολόγια θα περιορίζεται συνήθως σε 3 ημέρες και, κατά κανόνα, δεν θα υπερβαίνει τις 7 ημέρες.

Ως προς τις προθεσμίες για την υποβολή άλλων πληροφοριών που ορίζονται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας, οι παρατάσεις θα περιορίζονται σε 3 ημέρες, εκτός αν αποδεικνύεται ότι συντρέχουν εξαιρετικές περιστάσεις.

## 10. Άρνηση συνεργασίας

Όταν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται την πρόσβαση σε απαραίτητες πληροφορίες ή δεν τις παρέχει εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας, ή παρεμποδίζει σημαντικά την έρευνα, επιτρέπεται να συνάγονται προσωρινά ή τελικά συμπεράσματα, είτε καταφατικά είτε αποφατικά, με βάση τα διαθέσιμα στοιχεία, όπως προβλέπεται στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού.

Αν διαπιστωθεί ότι ένα ενδιαφερόμενο μέρος έχει προσκομίσει ψευδή ή παραπλανητικά στοιχεία, τα εν λόγω στοιχεία είναι δυνατόν να μη ληφθούν υπόψη και να χρησιμοποιηθούν τα διαθέσιμα στοιχεία.

Αν ένα ενδιαφερόμενο μέρος αρνείται να συνεργαστεί ή συνεργάζεται μεν αλλά μόνο εν μέρει, οπότε τα συμπεράσματα βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία σύμφωνα με το άρθρο 18 του βασικού κανονισμού, το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για το εν λόγω μέρος απ' ό,τι θα ήταν αν είχε συνεργαστεί.

Η μη παροχή απάντησης σε μηχανογραφημένη μορφή δεν θεωρείται άρνηση συνεργασίας, υπό την προϋπόθεση ότι το ενδιαφερόμενο μέρος αποδεικνύει ότι η υποβολή της απάντησης στη ζητούμενη μορφή θα συνεπαγόταν υπέρμετρη επιπλέον επιβάρυνση ή υπέρμετρο επιπρόσθετο κόστος. Στην περίπτωση αυτή, το ενδιαφερόμενο μέρος θα πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με την Επιτροπή.

## 11. Σύμβουλος ακροάσεων

Τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων για τις διαδικασίες εμπορικών προσφυγών. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει τις αιτήσεις πρόσβασης στον φάκελο, τις διαφορές ως προς τον εμπιστευτικό χαρακτήρα εγγράφων, τις αιτήσεις παράτασης προθεσμιών και κάθε άλλη αίτηση που αφορά τα δικαιώματα άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών, καθώς και τις αιτήσεις που υποβάλλονται από τρίτους, όπως αυτές τυχόν προκύπτουν κατά τη διαδικασία.

Ο σύμβουλος ακροάσεων μπορεί να διοργανώσει ακρόαση με το ενδιαφερόμενο μέρος ή τα ενδιαφερόμενα μέρη και να μεσολαβήσει μεταξύ αυτών και των υπηρεσιών της Επιτροπής, ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης άσκηση των δικαιωμάτων άμυνας των ενδιαφερόμενων μερών. Κάθε αίτηση ακρόασης από τον σύμβουλο ακροάσεων θα πρέπει να υποβάλλεται γραπτώς και να προσδιορίζει τους λόγους υποβολής της. Ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει την αιτιολόγηση των αιτήσεων. Οι ακροάσεις αυτές θα πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο αν τα ζητήματα δεν έχουν διευθετηθεί σε συνεργασία με τις υπηρεσίες της Επιτροπής σε εύθετο χρόνο.

Κάθε αίτηση πρέπει να υποβάλλεται εγκαίρως και χωρίς καθυστέρηση, ώστε να μην τίθεται σε κίνδυνο η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας. Για τον σκοπό αυτό, τα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να ζητήσουν την παρέμβαση του συμβούλου ακροάσεων το νωρίτερο δυνατόν μετά την επέλευση του γεγονότος που δικαιολογεί αυτή την παρέμβαση. Όταν οι αιτήσεις ακρόασης υποβάλλονται εκτός των προθεσμιών που προβλέπονται στο τμήμα 5.7 της παρούσας ανακοίνωσης, ο σύμβουλος ακροάσεων εξετάζει επίσης τους λόγους της εκπρόθεσμης υποβολής, τη φύση των ζητημάτων που εγείρονται και τον αντίκτυπο των εν λόγω ζητημάτων στα δικαιώματα άμυνας, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη το συμφέρον της χρηστής διοίκησης και της έγκαιρης ολοκλήρωσης της έρευνας.

Για περισσότερες πληροφορίες και στοιχεία επικοινωνίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη μπορούν να ανατρέξουν στις ιστοσελίδες του συμβούλου ακροάσεων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: [https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer\\_el](https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_el).

## 12. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυχόν συλλεγούν στο πλαίσιο της παρούσας έρευνας θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(10)</sup>.

Για την ενημέρωση όλων των προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων εμπορικής άμυνας της Επιτροπής, έχει αναρτηθεί ανακοίνωση για την προστασία δεδομένων στον ιστότοπο της ΓΔ Εμπορίου: <https://europa.eu/!vr4g9W>.

---

<sup>(10)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

<input type="checkbox"/>	Ευαίσθητη έκδοση
<input type="checkbox"/>	Έκδοση υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών
(Σημειώστε με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο)	

**ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΠΛΑΤΕΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΘΕΡΜΗΣ  
ΕΛΑΣΗΣ ΑΠΟ ΣΙΔΗΡΟ, ΜΗ ΚΡΑΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΧΑΛΥΒΑ Η ΑΛΛΟ ΚΡΑΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΧΑΛΥΒΑ  
ΚΑΤΑΓΩΓΗΣ ΑΙΓΥΠΤΟΥ, ΙΝΔΙΑΣ, ΙΑΠΩΝΙΑΣ ΚΑΙ ΒΙΕΤΝΑΜ**

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΜΗ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΙΣΑΓΩΓΕΩΝ

Σκοπός του παρόντος εντύπου είναι να διευκολύνει τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς να ανταποκριθούν στο αίτημα υποβολής πληροφοριών ενόψει πιθανής δειγματοληψίας το οποίο διατυπώνεται στο σημείο 5.3.3 της ανακοίνωσης για την έναρξη της διαδικασίας.

Τόσο η ευαίσθητη έκδοση («Sensitive») όσο και η έκδοση υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών («For inspection by interested parties») θα πρέπει να επιστραφούν στην Επιτροπή, όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας.

1. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Συμπληρώστε τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με την εταιρεία σας:

Εταιρική επωνυμία	
Διεύθυνση	
Αρμόδιος/-α επικοινωνίας	
Email:	
Τηλέφωνο	

2. ΚΥΚΛΟΣ ΕΡΓΑΣΙΩΝ ΚΑΙ ΟΓΚΟΣ ΠΩΛΗΣΕΩΝ

Αναφέρετε τον συνολικό κύκλο εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR), την αξία σε ευρώ (EUR) και τον όγκο σε τόνους των εισαγωγών και των μεταπωλήσεων στην ενωσιακή αγορά μετά την εισαγωγή από την Αίγυπτο, την Ινδία, την Ιαπωνία και το Βιετνάμ, κατά την περίοδο έρευνας, του υπό έρευνα προϊόντος όπως ορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

	Μετρικοί τόνοι	Αξία σε ευρώ (EUR)
Συνολικός κύκλος εργασιών της εταιρείας σας σε ευρώ (EUR)		
Εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής Αιγύπτου		
Εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής Ινδίας		
Εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής Ιαπωνίας		
Εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος καταγωγής Βιετνάμ		
Εισαγωγές του υπό έρευνα προϊόντος (όλες οι χώρες καταγωγής)		
Μεταπωλήσεις στην αγορά της Ένωσης μετά την εισαγωγή, από την Αίγυπτο, του προϊόντος που αποτελεί αντικείμενο της έρευνας		

	Μετρικοί τόνοι	Αξία σε ευρώ (EUR)
Μεταπωλήσεις στην ενωσιακή αγορά μετά την εισαγωγή του υπό έρευνα προϊόντος από την Ινδία		
Μεταπωλήσεις στην ενωσιακή αγορά μετά την εισαγωγή του υπό έρευνα προϊόντος από την Ιαπωνία		
Μεταπωλήσεις στην ενωσιακή αγορά μετά την εισαγωγή του υπό έρευνα προϊόντος από το Βιετνάμ		

### 3. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ (\*)

Περιγράψτε λεπτομερώς τις ακριβείς δραστηριότητες της εταιρείας και όλων των συνδεδεμένων εταιρειών (συντάξτε κατάλογό τους και αναφέρετε τη σχέση με την εταιρεία σας) που συμμετέχουν στην παραγωγή και/ή την πώληση (εξαγωγική και/ή εγχώρια) του υπό έρευνα προϊόντος. Οι εν λόγω δραστηριότητες είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αγορά του υπό έρευνα προϊόντος, την παραγωγή του βάσει συμβάσεων υπεργολαβίας, τη μεταποίησή του ή την εμπορία του.

Επωνυμία και έδρα της εταιρείας	Δραστηριότητες	Σχέση

### 4. ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Αναφέρετε κάθε άλλη σχετική πληροφορία που, κατά την κρίση της εταιρείας, θα μπορούσε να φανεί χρήσιμη στην Επιτροπή κατά την επιλογή του δείγματος.

### 5. ΒΕΒΑΙΩΣΗ

Με την παροχή των ανωτέρω πληροφοριών, η εταιρεία συμφωνεί να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα. Η συμπερίληψη της εταιρείας στο δείγμα θα συνεπάγεται τη συμπλήρωση ερωτηματολογίου και την αποδοχή επίσκεψης στις εγκαταστάσεις σας, προκειμένου να επαληθευθούν οι απαντήσεις σας. Εάν η εταιρεία δηλώσει ότι αρνείται να συμπεριληφθεί ενδεχομένως στο δείγμα, θα θεωρηθεί ότι δεν έχει συνεργαστεί στην έρευνα. Τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τους μη συνεργαζόμενους εισαγωγείς βασίζονται στα διαθέσιμα στοιχεία, και το αποτέλεσμα ενδέχεται να είναι λιγότερο ευνοϊκό για την εν λόγω εταιρεία απ' ό,τι αν είχε συνεργαστεί.

Υπογραφή του/της εξουσιοδοτημένου/-ης υπαλλήλου:

Όνοματεπώνυμο και ιδιότητα του/της εξουσιοδοτημένου/-ης υπαλλήλου:

Ημερομηνία:

\_\_\_\_\_

(\*) Σύμφωνα με το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, δύο πρόσωπα θεωρούνται συνδεδεμένα μεταξύ τους αν: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· ή η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558). Σύμφωνα με το άρθρο 5 σημείο 4) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, «πρόσωπα» θεωρούνται τα φυσικά πρόσωπα, τα νομικά πρόσωπα ή οι ενώσεις προσώπων που δεν αποτελούν νομικά πρόσωπα αλλά οι οποίες αναγνωρίζεται, σύμφωνα με το ενωσιακό ή εθνικό δίκαιο, ότι διαθέτουν δικαιοπρακτική ικανότητα (ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1).